

URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 282

GEMEINDE
MONTAN a.d.W.
Provinz Bozen



COMUNE
MONTAGNA s.s.d.v.
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot. Nr.

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR - ORE

02.09.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e in conformità alle vigenti disposizioni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti i Signori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernwartung teil prende parte in modalità remota
Leo Tiefenthaler	Bürgermeister	Sindaco			
Andreas Amort	Referent	Assessore			
Iris Giacomozzi	Referent	Assessore			
Katya Pichler Amplatz	Referent	Assessore			
Christian Terleth	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin,
Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Dr. Martina Todesca

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato, che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

Leo Tiefenthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

**Abschluss einer Cyber Risk
Versicherung für den Zeitraum
18.08.2026 - 31.10.2027 bei der
Versicherungsgesellschaft Helmon
GmbH, Rom - CIG BCD64EA63E**

**Stipula di una polizza assicurativa
Cyber Risk per il periodo 18.08.2026 -
31.10.2027 con la società assicurativa
Helmon Srl, Roma - CIG
BCD64EA63E**

GEGENSTAND: Abschluss einer Cyber Risk Versicherung für den Zeitraum 18.08.2026 - 31.10.2027 bei der Versicherungsgesellschaft Helmon GmbH, Rom - CIG BCD64EA63E

Vorausgeschickt, dass gemäß Mitteilung Nr. 44/2026 des Südtiroler Gemeindeverbandes die Möglichkeit besteht, über den Broker Assiconsult GmbH eine Cyber Risk Versicherung abzuschließen;

Festgestellt, dass die zunehmende Digitalisierung der Verwaltungsabläufe sowie die Verarbeitung sensibler Daten ein erhöhtes Risiko im Bereich der Cyberkriminalität mit sich bringen;

In Erwägung gezogen, dass der Abschluss einer entsprechenden Versicherung zum Schutz der Gemeinde vor finanziellen Schäden infolge von Cyberangriffen zweckmäßig und im öffentlichen Interesse gelegen ist;

Festgestellt, dass ein entsprechendes Angebot beim Broker Assiconsult GmbH eingeholt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Cyber Risk Versicherung für die Gemeinde Montan a.d.W. für den Zeitraum 18.08.2026 – 31.10.2027 mit einer Prämie von Euro 3.434,69;

- Festgestellt, dass das Angebot des Versicherungsbrokers Assiconsult GmbH mit Sitz in Bozen im Betrag von 3.434,69 für die Cyber Risk Versicherung für den Zeitraum 18.08.2026 – 31.10.2027 den Erfordernissen der Gemeinde Montan a.d.W. entspricht und es deshalb als angemessen erscheint, den Auftrag an die Versicherungsgesellschaft Helmon GmbH mit Sitz in Rom zu erteilen, und diese deshalb mit Schreiben vom 20.08.2026 eingeladen worden ist, über das Informationssystem Öffentliche Verträge, innerhalb 08.09.2026, 12:00 Uhr, das entsprechende Angebot abzugeben;

OGGETTO: Stipula di una polizza assicurativa Cyber Risk per il periodo 18.08.2026 - 31.10.2027 con la società assicurativa Helmon Srl, Roma - CIG BCD64EA63E

Premesso che con comunicazione n. 44/2026 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano è stata resa nota la possibilità di stipulare una polizza assicurativa cyber risk tramite il broker Assiconsult Srl;

Rilevato che la crescente digitalizzazione dei procedimenti amministrativi nonché il trattamento di dati sensibili comportano un aumento del rischio in materia di criminalità informatica;

Considerato che la stipula di un'apposita polizza assicurativa, a tutela del Comune contro eventuali danni finanziari derivanti da attacchi informatici, risulta opportuna e risponde all'interesse pubblico

Rilevato che è stata acquisita un'apposita offerta presso il broker Assiconsult GmbH;

Preso visione dell'offerta relativa alla polizza cyber risk per il Comune di Montagna s.s.d.v per il periodo 18.08.2026 – 31.10.2027 per un premio di Euro 3.434,69;

- Constatato, che l'offerta del broker assicurativo Assiconsult Srl con sede a Bolzano nell'importo di Euro 3.434,69 concernente la polizza assicurativa cyber risk per il periodo 18.08.2026 – 31.10.2027 soddisfa le esigenze del Comune di Montagna s.s.d.v., l'incarico quindi può essere conferito alla società assicurativa Helmon Srl con sede a Roma e quindi è stata invitata con lettera del 20.08.2026 a presentare, entro il 08.09.2026, ore 12:00, l'offerta corrispondente attraverso il Sistema Informativo Contratti Pubblici;

- Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut GVD Nr. 36/2023 durch Eintragung desselben in das telematischen Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben bestätigt wurde;

- Nach Einsichtnahme in das vorgelegte Angebot der Versicherungsgesellschaft Helmon GmbH, Rom, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol am 31.08.2026 betreffend die Cyber Risk Versicherung für die Gemeinde Montan a.d.W. für den Zeitraum 18.08.2026 – 31.10.2027 mit einer Gesamtprämie von Euro 3.434,69;

- Festgestellt, dass die Sicherungsmaßnahmen des Antikorruptionsplans der Gemeinde Montan a.d.W. beachtet wurden;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

- Accertato, che l'esistenza dei requisiti dell'offerente secondo il D.lgs n. 36/2023 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige risp. presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

- Vista l'offerta presentata dalla società assicurativa Helmon Srl con sede a Roma, in data 31.08.2026 tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, riguardante alla polizza cyber risk per il Comune di Montagna s.s.d.v. per il periodo 18.08.2026 – 31.10.2027 per un premio di Euro 3.434,69;

- Constatato, che le misure di sicurezza del piano anticorruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. sono state considerate;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- Festgestellt, dass die Grundsätze der Wirtschaftlichkeit, der Wirksamkeit, der Zügigkeit, der Korrektheit, des freien Wettbewerbs, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz, der Proportionalität, der Öffentlichkeit und der Rotationsprinzips gemäß Art. 30, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 50/2016, i.g.F., sowie gemäß der „Sicherungsmaßnahmen – Rotation“ im Sinne des geltenden Dreijahresplanes zur Korruptionsprävention der Gemeinde Montan a.d.W. in Anwendung des Gesetzes Nr. 190/2012, beachtet wurde;

- Festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und dass es im Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen gibt;

- Festgestellt, dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Bescheinigung DURC, gültig vom 29.07.2026 bis 26.11.2026 überprüft wurde;

- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 L.G. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

- Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000,00 handelt;

- Festgestellt, dass kein CUP eingeholt werden muss, da es sich um eine Dienstleistung handelt;

- Constatato, che i principi generali di economicità, efficacia, tempestività, correttezza, libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità, pubblicità e di rotazione ai sensi dell'art. 30, comma 1, del D.Lgs. 50/2016, n.t.v., ed ai sensi „delle misure di sicurezza – rotazione“ ai sensi del vigente programma triennale per la prevenzione della corruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. ai sensi della Legge n. 190/2012 sono stati considerati;

- Constatato, che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che al momento sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativi al servizio da acquistare;

- Constatato, che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato DURC, valido dal 29.07.2026 fino al 26.11.2026;

- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 L.P. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

- Constatato, che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000,00;

- Constatato che non deve essere richiesto nessun CUP poiché si tratta di un servizio;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Versicherungsschutz umgehend beginnen kann;

- Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023;

- Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

- Gesehen das fachliche Gutachten Positiv vom 01.09.2026;

- Gesehen das buchhalterische Gutachten Positiv vom 31.08.2026;

- Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahr 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

wird vom **Gemeindeausschuss**

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

b e s c h l o s s e n

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (**Verfahren 62766/2026**) eingegangenen Angebotes vom 31.08.2026 (Prot.Nr. 11272/2026), mit der Versicherungsgesellschaft Helmon GmbH aus Rom die Cyber Risk Versicherung für die Gemeinde Montan a.d.W. für den Zeitraum 18.08.2026 – 31.10.2027 mit einer Gesamtprämie von Euro 3.434,69, abzuschließen.

Convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva affinché la copertura assicurativa possa decorrere con effetto immediato;

- Visto il D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023;

- Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015;

- Visto il parere tecnico Positivo, dd. 01.09.2026;

- Visto il parere contabile Positivo dd. 31.08.2026;

- Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

- Visto il piano operativo 2026 - 2028;

- Visto il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

- Visto il vigente statuto comunale;

la **Giunta Comunale**

in ad unanimità di voti legalmente espressi

d e l i b e r a

1. di stipulare con la società assicurativa Helmon Srl, con sede a Roma, per i motivi di cui in parte premessa e in accettazione dell'offerta del 31.08.2026 (Prot.n. 11272/2026) pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (**Procedura 62766/2026**) l'assicurazione cyber risk per il Comune di Montagna s.s.d.v. per il periodo 18.08.2026 – 31.10.2027 per un premio totale di Euro 3.434,69.

2. die Versicherungsprämie zugunsten des Brokers Assiconsult GmbH, Bozen, auszusahlen.

3. Den Auftrag mittels Abschluss eines entsprechenden Vertrages durch Handelskorrespondenz gemäß Art. 3, Abs. 2 Buchstabe d) der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu erteilen, vorbehaltlich der Einhaltung der Obliegenheiten gemäß Art. 102 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023.

4. Gegenständliche Gesamtausgabe in Höhe von 3.434,69 Euro (Mwst. inbegriffen) wird wie folgt angelastet:

2. di provvedere al pagamento del premio assicurativo a favore del broker Assiconsult Srl, Bolzano.

3. Di affidare l'incarico in oggetto mediante stipula di un contratto in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'art. 3, comma 2, lettera d) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa osservanza degli impegni di cui all'art. 102, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023.

4. Di impegnare la presente spesa complessiva di Euro 3.434,69 (IVA inclusi) come segue:

Betrag Importo	Jahr anno	Kapitel capitolo	Artikel articolo	Beschreibung descrizione	Verpflichtung impegno
3.434,69 €	2026	01031.10.40100		Versicherungsprämien gegen Schäden Premi di assicurazione contro i danni	587/2026

5. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

5. di dichiarare la presente deliberazione ad unanimità di voti immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

6. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben kann.

Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

6. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.

Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE- IL PRESIDENTE

- Leo Tiefenthaler -

digital signiertes Dokument -
documento firmato tramite firma
digitale

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA
SEGRETARIA COMUNALE

- Dr. Martina Todesca -
